



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, כ"ב אב, תשנ"ט  
4 אוגוסט, 1999

לכבוד

מר אייל רוזובסקי, עו"ד  
חיים צדוק ושות', משרד עו"ד  
שד' רוטשילד 38  
ת.ד. 1234  
תל אביב, 61012

א.נ.,

### הנדון : הסכם בין כרמל אוליפינים בע"מ לתעשיות אלקטרוכימיות (1952) בע"מ

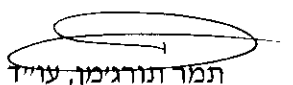
הריני לאשר קבלת בקשה לפטור מאישור הסדר כובל בענין שבנדון.

לאחר שבחנו את הבקשה האמורה על צרופותיה, מצאנו כי אין ההסכם נשוא הבקשה מהווה הסדר כובל כמשמעותו בחוק ההגבלים העסקיים תשמ"ח - 1988.

לאור האמור לעיל, אין מקום לפטור מכח סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים.

כתמיד, אנו לרשותך למתן הבהרות ככל שאלה תדרשנה.

בכבוד רב ובברכה,

  
תמר תורגימן, עו"ד

חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988  
בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בחוקאם לסי' 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988, מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, הסדר כולל שפרטי כדלקמן:

1. הצד להסדר המבקש את הפטור -

שם: כרמל אולפנינס בע"מ  
 מען: ת.ד. 1468, מפרץ חיפה 31014.

מען למסירת מסמכים: עו"ד אייל רוזובסקי, חיים צדוק ושות' רטשילד 38, תל-אביב

2. הצדדים האחרים להסדר -

שם: תעשיות אלקטרוכימיות (1952) בע"מ  
 מען: ת.ד. 2357, עכו.

3. צורת ההסדר - בכתב.

4. נעשה הסדר בכתב - תיאור המסמכים הקובעים שאותו ואלה הנוגעים לו:

(1) הסכם מיום 29/6/1999 וצרופות לו.

5. הנכס או השירות נושא ההסדר - אספקת אתיק.

6. מהות הכבילה ומרטים עליה - מדובר בהסכם ארוך טווח לאספקת ויבוא אתיק עבור תעשיות אלקטרוכימיות (1952) בע"מ במחיר על פי נוסחה מוסכמת מראש ובכמויות מוגדרות מראש.

7. תקופת ההסדר הכובל - כשבע שנים עם אפשרויות ביטול הדדית, בהודעה של שנה מראש ואפשרות ביטול (או הקטנת כמויות) בהתראה קצרה יותר אם כרמל אולפנינס לא תוכל לספק גם את צרכיה העצמיים וגם את צרכי תא"ל ויתר הקוחות.

8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין:

8.1. ההסכם מביא לסיומו סכסוך ארוך וממושך בין כאו"ל לתא"ל בנוגע לאספקת אתיק ובנוגע לטענות תא"ל על שימוש לרעה בכוח מונופולי מצד כאו"ל, חתימת הסכם קודם עקב אינוס כלכלי וטענות בדבר משאב חיוני.

8.2. ההסכם מבטיח לתא"ל, לבקשתה, אספקת אתיק בכמויות שוטפות נוספות בנוסף על אלה שאותן היא מקבלת על פי ההסכם 1996 ועם זה הוא מאפשר הקטנת הכמויות המסופקות על פיו - אם ייווצרו צרכים עצמיים אצל כאו"ל או לקוחות אחרים, או בגין מניעות אחרות.

8.3. ההסכם הינו הסדר סביר המבטיח (בכפוף לתנאיו) אספקה לתקופה ארוכה (כשבע שנים) בין כאו"ל, המהווה מונופול בתחום אספקת האתיק, לבין תא"ל, שהיא צרכן גדול של אתיק במשק. ההסכם ניתן לביטול על ידי כל אחד מהצדדים ובנוסף נקבע בו מנגנון המונע פגיעה בכו"ל, אם כאו"ל תודקק לאתיק נוסף לצרכיה, או לצורכי לקוחות.


8.4 נוסחת המחיר המוסכמת מבטיחה לתא"ל מחיר סביר והוגן של אתילן שיסופק.  
 נוסחת המחיר נגזרת מעלות בפועל של רכישת אתילן מיוזבא וכוללת גם חלק  
 מעלויות קבועות לפי נוסחה קבועה מראש.

8.5 במצב השוק הנוכחי אין תחרות הפגעת כתוצאה מיישום ההסכם.

העתקי המסמכים המתוארים בסעיף 4 מצורפים בה.

אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים  
 ומלבדם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו.

תאריך 11/2/99

  
 צרלי שפר, סמנכ"ל שווק  
 כרמל אולפנינים בע"מ

\\dsatofic2\yacl\סדר חסד טבל\doc